



## Warnung der FCC (US-Bundesbehörde für Kommunikationswege)

- Dieses Gerät entspricht dem Abschnitt 15 der FCC Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät verursacht keine schädlichen Störinterferenzen, und
  - (2) dieses Gerät muss sämtliche eingehende Störinterferenzen empfangen, einschließlich Störinterferenzen, die einen nicht erwünschten Betrieb verursachen können.
- Änderungen oder Umbau, die nicht ausdrücklich von der für die Regelkonformität verantwortlichen Seite genehmigt wurden, können den Entzug der Erlaubnis für den Betrieb des Geräts nebst Zubehör zur Folge haben.

## Chips and More GmbH

Gewerbestr. 7 | 79112 Freiburg | Germany | [www.i-onik.de](http://www.i-onik.de)

Service: +49 7664 403 69 12  
Email: [support@i-onik.de](mailto:support@i-onik.de)

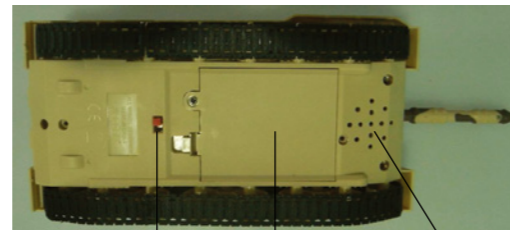
## 1. Beschreibung

Fahrzeit: 120-180 Minuten  
Steuerungsentfernung: 10-15 m  
Batterie: AA Alkaline Batterie  
Größe: 24,5 x 9,5 x 7,9 cm  
Gewicht: 266 g

Bluetooth-Anzeige



LED-Treffer-Anzeige  
Geschütz-turm  
Granatensignalausgabe  
Granatensignalempfänger  
Kanone



AN/AUS-Schalter  
Batteriefach  
Lautsprecher



Raupenfahrwerk  
Rad  
Antriebsrad

## Erklärung der LED-Anzeigen:

1. Rote LED-Anzeige: Wenn der Zündschalter angeschaltet ist leuchten die vier roten LED-Anzeigeleuchten ununterbrochen. Jedes mal wenn der Panzer angeschossen wurde, erlischt die LED.
2. Blaue Bluetooth-Anzeige: Zeigt die Bluetoothverbindung des Panzers mit dem iPod touch, iPhone oder iPad an.

## 2. Auspacken und aufbewahren des Panzers

Der Panzer ist sachgemäß und sicher verpackt, um Schäden während des Transports zu vermeiden. Bitte um Vorsicht beim Auspacken, damit der Panzer nicht beschädigt wird. Stellen Sie sicher, dass der Inhalt vollständig ist:

- 1) 1x i.onik® Tank
- 2) 1x Bedienungsanleitung

Der Verpackungskarton sollte für die Aufbewahrung des Panzers verwendet werden.

## 3. Einlegen der Batterien

Der Panzer wird mit 3 AA Alkaline Batterien angetrieben. Legen Sie zuerst die Batterien ein, bevor Sie den Panzer starten.

- Schieben Sie das Batteriefach auf.
- Benutzen Sie nur Batterien wie in diesem Handbuch beschrieben. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polaritäten.

## Bitte behalten Sie diese Informationen für den weiteren Gebrauch:

- Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach geschlossen ist.
- Benutzen Sie Batterien mit der korrekten Größe und vom korrekten Typ.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polaritätsmarken auf den Batterien und im Batteriefach.
- Mischen Sie nie alte und neue Batterien, tauschen Sie immer einen ganzen Satz Batterien aus.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Panzer.
- Entfernen Sie Batterien, die lange nicht benutzt wurden.
- Batterien sollten unter Aufsicht von Erwachsenen eingelegt werden.
- Mischen Sie nie Batterien unterschiedlicher Typen.
- Werfen Sie Batterien nie ins Feuer.
- Versuchen Sie nie, normale Batterien aufzuladen.

## 4. Fahrhinweisungen

- 1) Herunterladen der Software

iPod touch (4. Generation)  
iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4 und iPhone 3GS  
iPad (3. Generation), iPad 2 und iPad 3

Gehen Sie zum App Store



1  
2  
3  
Suchen, „downloaden“ und installieren Sie  
„iConTank“

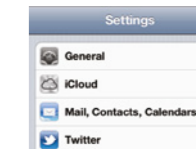
- 2) Verbinden von iPod touch, iPhone oder iPad mit dem Panzer



Schalten Sie den Panzer ein.  
Das blaue Licht im Inneren des Panzers  
beginnt zu blinken.

## HINWEIS:

Wenn der AN/AUS-Schalter des Panzers auf AN steht und die vier roten LED-Anzeigeleuchten blinken, schalten Sie den Panzer bitte aus und ersetzen Sie die Batterien.



Öffnen Sie Bluetooth von iPod touch, iPhone oder iPad.



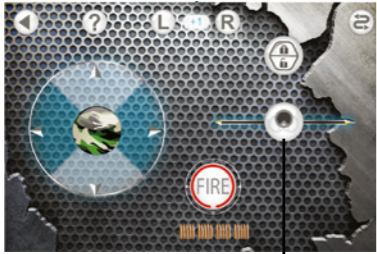
es angeschlossen war, dauert es 15 Sekunden um „iConTank“ zu suchen. Wenn eine Verbindung immer noch nicht erfolgt, stellen Sie sicher, dass das letzte Steuergerät ausgeschaltet ist und sich außerhalb der Bluetooth Reichweite befindet. Verbinden Sie Bluetooth mit „iConTank“.



**HINWEIS:** Wenn Sie den Panzer per iPod Touch, iPhone oder iPad steuern, sollten Sie den Bluetooth-Modulzugang entsprechend im iPod Touch, iPhone oder iPad offenhalten. Falls dies nicht der Fall ist, kann es zur Signalstörung kommen. Die nachfolgenden Darstellungsabbildungen dienen als Referenz.



Bluetooth-Modulzugang (gegenüber des Einschaltknopfs von iPod touch, iPhone oder iPad)



Zündschalter

Öffnen Sie die "iConTank" App und drücken Sie den Zündschalter.

**HINWEIS:** Wenn Sie mit dem Panzer spielen, vergewissern Sie sich, dass das blaue Licht im Inneren des Panzers kontinuierlich leuchtet. Wenn das blaue Licht zu blinken beginnt, deutet das auf eine Verbindungsunterbrechung hin. Bitte beenden Sie Bluetooth und verbinden Sie erneut.

3) Starten Sie zu fahren



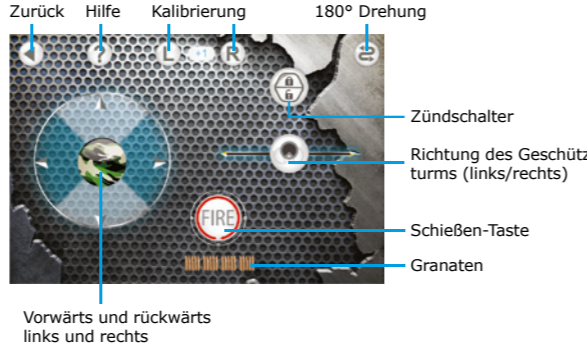
1. Start

2. Spielen

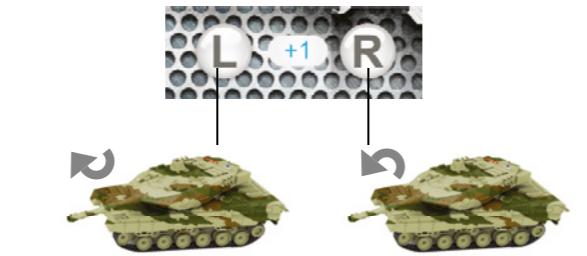


3. Modusauswahl

Wählen Sie einen der Modi, um den Panzer zu steuern. Die Grundeinstellungen sind für Zwei-Hand Betrieb ausgelegt. Sie werden schnell lernen, mit den Tasten den Panzer zu steuern.



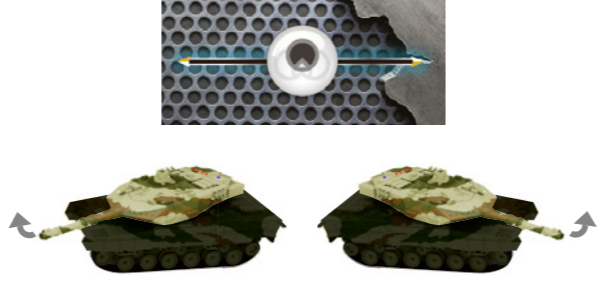
**1. Steuertasten:** Drücken Sie "L" wenn der Panzer nach rechts dreht. Drücken Sie "R" wenn der Panzer nach links dreht.



**2. Schießen-Taste:** Wenn Sie "Fire" drücken, feuert der Panzer Granaten ab.

**3. Schießen:** Am Anfang haben Sie 20 Granaten. Sie können entweder eine nach der anderen abfeuern oder unaufhörlich schießen. Wenn die Granaten aufgebraucht sind, dauert es ca. 20 Sekunden, wieder aufzurüsten.

**4. Geschützturm-Taste:** Links/rechts



**5. Kampfinstruktionen**  
1. Schalten Sie den Panzer an.  
2. Verbinden Sie den Panzer mit iPod touch, iPhone oder iPad.  
a) Verbinden Sie Panzer A (iPod touch, iPhone oder iPad)  
b) Verbinden Sie Panzer B (iPod touch, iPhone or iPad)  
Verbinden Sie nicht unterschiedliche Panzer und Geräte gleichzeitig, um eine schlechte Verbindung zu vermeiden.  
3. Drücken Sie "Fire". Das Abfeuern wird mit Soundeffekten begleitet. Die Granaten nehmen beim Schießen entsprechend ab.  
4. Wenn der Panzer Granaten abfeuert, schwankt er bedingt durch den Rückstoß vor und zurück.  
5. Wenn der Panzer angeschossen wurde, schwankt er nach rechts und links. Während dessen ist der Panzer nicht mehr mit iPod touch, iPhone oder iPad kontrollierbar. Wenn der Panzer bis zu vier mal getroffen wurde, dreht sich der Panzer schnell im Kreis, stoppt und die vier LED Anzeigenleuchten auf dem Panzer beginnen zu blinken. Das bedeutet, dass der Panzer besiegt wurde und nicht mehr mit iPod touch, iPhone oder iPad kontrollierbar ist.

6. Am Anfang haben Sie 20 Granaten. Sie können entweder eine nach der anderen abfeuern oder unaufhörlich schießen. Zwischen den einzelnen Schüssen gibt es einen Intervall von drei Sekunden.  
7. Damit Sie genug Zeit haben, einem Angriff zu entgehen, ist der Panzer so eingestellt, dass er für zwei Sekunden kein Granatensignal empfangen kann, nachdem er angeschossen wurde.



**6. Spieltipps**  
1. Sie können sich an einer Fahrzeit von 2-3 Stunden erfreuen, wenn Sie neue Batterien eingelegt haben.  
2. Die Steuerentfernung des Panzers beträgt 6-10 Meter. Sie müssen den Panzer in diesem Kontrollbereich halten.

**7. Umwelt**  
Für Nutzer, die bereit sind, die Umwelt zu schützen. Der Verbraucher spielt eine bedeutende Rolle bei der Verminderung der Auswirkungen von elektrischem und elektronischem Abfall auf die Umwelt, indem er derartige Geräten wiederverwendet oder wiederaufbereitet. Einige der Bestandteile, die in elektrischen und elektronischen Geräten verwendet werden, können gefährliche Substanzen enthalten, die die Umwelt schädigen und ein Gesundheitsrisiko darstellen können, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Die Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt verschmutzen können. Werfen Sie leere Batterien nicht zusammen mit dem normalen Abfall weg, sondern entsorgen Sie diese an einem öffentlichen Entsorgungsort für Batterien. Entfernen Sie immer die Batterie, bevor Sie ein Gerät an einem öffentlichen Sammelpunkt abgeben.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Sie öffnen Bluetooth von iPod touch, iPhone oder iPad, können "iConTank" aber nicht finden.	An/Aus-Schalter am Panzer steht auf Aus.	Schalten Sie den Panzer an.
	Der Panzer ist mit einem anderen Gerät verbunden.	Finden Sie die andere Geräteverbindung und beenden Sie diese. Starten Sie den Panzer neu und verbinden Sie es neu an einem anderen Ort.
	Die Batterien des Panzers sind leer.	Legen Sie neue Batterien in den Panzer ein.
Keine Verbindung zwischen Bluetooth und Panzer.	Der Panzer ist mit einem anderen Gerät verbunden.	Finden Sie die andere Geräteverbindung und beenden Sie diese. Starten Sie den Panzer neu und verbinden Sie es neu an einem anderen Ort.
	Bluetooth ist mit einem vorher genutzten Gerät verbunden.	Öffnen Sie Bluetooth erneut und starten Sie den Panzer und verbinden Sie erneut.
Sie können die Bedienoberfläche der Software nicht öffnen.	Bluetooth ist nicht verbunden.	Öffnen Sie Bluetooth und verbinden Sie das Gerät mit dem Panzer.
	Es könnte ein Problem mit iPod touch, iPhone oder iPad vorliegen.	Starten Sie das Gerät neu oder verwenden Sie ein anderes.
Der Panzer fährt nicht.	Die Batterien des Panzers sind leer.	Legen Sie neue Batterien in den Panzer ein.

Der Panzer fährt nicht.	Der Panzer kann sich nicht mit dem Smartphone verbinden.	Verbinden Sie erneut.
Der Panzer fährt nur langsam.	Die Batterien des Panzers sind leer.	Legen Sie neue Batterien in den Panzer ein.
	Der Panzer fährt außerhalb der Steuerungsreichweite.	Fahren Sie den Panzer innerhalb der Steuerungsreichweite.
Der Panzer dreht sich.	Anpassen der Lenkung erforderlich.	Wenn sich den Panzer links herum dreht, drehen Sie die Lenkung nach rechts. Wenn sich der Panzer rechts herum dreht, drehen Sie die Lenkung nach links.
Der Panzer ist nicht kontrollierbar.	Andere starke Radiowellen oder -Controller stören das Smartphone.	Fahren Sie den Panzer in einer Umgebung ohne Störungen.
	Der Panzer fährt außerhalb der Steuerungsreichweite.	Fahren Sie den Panzer innerhalb der Steuerungsreichweite.
	Die Batterien des Panzers sind leer.	Legen Sie neue Batterien in den Panzer ein.

**NOTE:** Falls beim Fahren die Verbindung zwischen dem Panzer und Ihrem Steuergerät zusammenbricht und nicht durch Fehlerbehebung behoben werden kann, schalten Sie den Panzer und Ihr Steuergerät bitte aus, und nach 15 Sekunden stellen Sie es wieder an und verbinden Sie erneut, indem Sie die Betriebsanleitung befolgen.



## FCC Warning

- This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Chips and More GmbH

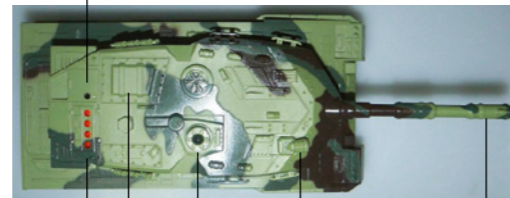
Gewerbestr. 7 | 79112 Freiburg | Germany | [www.i-onik.de](http://www.i-onik.de)

Service: +49 7664 403 69 12  
Email: [support@i-onik.de](mailto:support@i-onik.de)

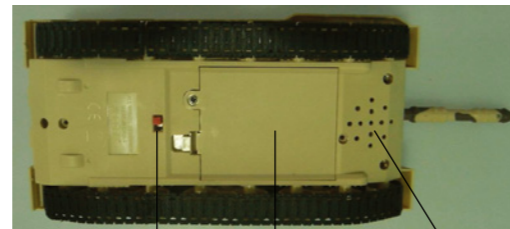
## 1. Specification

Driving time: 120-180 minutes  
Control distance: 10-15 m  
Battery: AA alkaline battery  
Size: 24,5 x 9,5 x 7,9 cm  
Weight: 266 g

Bluetooth indicator light



LED indicator light Shell signal receiver



Power switch Battery compartment Trumpet



Track Wheel Driving wheel

## NOTE:

- Red LED indicator light: When the ignition switch is on, the four red LED indicator lights will be solidly on. Every time you get hit by an enemy tank, one LED indicator light will be turned off.
- Blue Bluetooth light: Indicates Bluetooth connection between the tank and iPod touch, iPhone or iPad.

## 2. Unpacking and Storing the tank

The tank is packed properly in place to avoid any damage during transport. The tank is a specific device so you must be careful when removing it from the package. Ensure the contents are complete:

- 1x i.onik<sup>®</sup> Tank
- 1x User manual

The packaging box should be kept for storage.

## 3. Battery Installation

The tank is powered by 3 AA alkaline batteries. Insert batteries before driving the tank.

- Slide out the battery compartment cover.
- Only use batteries recommended in this manual. Ensure the batteries are inserted with the correct polarity.

## Please retain this information for further reference:

### Always:

- Make sure the battery compartment is locked.
- Use batteries of the correct size and type.
- Insert batteries correctly by paying attention to the positive and negative marks on the battery and compartment.
- Replace a whole set of batteries at once.
- Remove empty batteries from the tank.
- Remove batteries from the tank that have not been used for a long time.
- Batteries should be inserted under adult supervision.

### Never:

- Mix different types of batteries.
- Mix old and new batteries.
- Dispose batteries in fire.
- Attempt to recharge ordinary batteries.

## 4. Driving Instruction

### 1) Download software

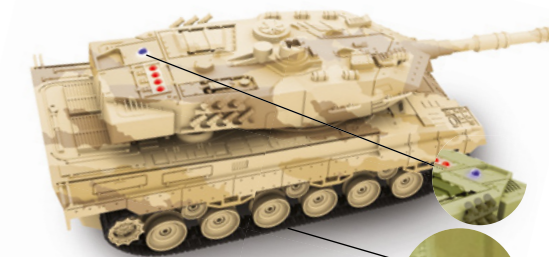
iPod touch (4th generation)  
iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4 and iPhone 3GS  
iPad (3rd generation), iPad 2 and iPad 3

Go to the App Store



1 2 3  
Search, download and install "iConTank"

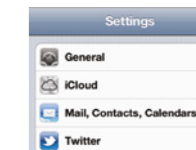
### 2) Connecting iPod touch, iPhone or iPad with the tank



Turn on the tank.  
The blue light inside  
the tank begins to flicker.

## NOTE:

If the power switch of the tank is on and the 4 red LED indicator lights on the tank are flashing, please switch off the tank and change batteries.



Open Bluetooth of iPod touch, iPhone or iPad.



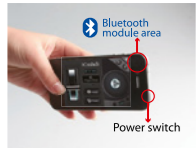
Search "iConTank".



Connect Bluetooth to the "iConTank".

#### NOTE:

When you control the tank with iPod touch, iPhone or iPad, please keep the Bluetooth module iPod touch, iPhone or iPad exposed. If not, the signal may be disturbed. The following gesture pictures are for your reference.



Bluetooth module area (opposite the power switch of iPod touch, iPhone or iPad)



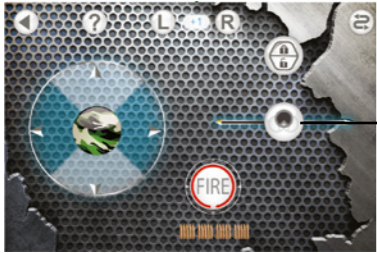
The proper gesture



The improper gesture

**NOTE:**  
When the tank is turned on, it will automatically search the last connected device and the connect it. If the device you own is not the last one, it will take 15 seconds to search "iConTank", if it still fails in connection, please make sure the last device is off and out of Bluetooth control area.

**NOTE:**  
The blue light on the tank should be on in blue continuously. This means the connection succeeds.



Ignition switch

Open "iConTank" software and press the ignition switch to activate the tank.

#### NOTE:

When playing with the tank, make sure the blue light on the tank is continuously on. If the blue light begins to flash the connection seems to be interrupted. Please close Bluetooth and reconnect.

#### 3) Start driving the tank



1. Start

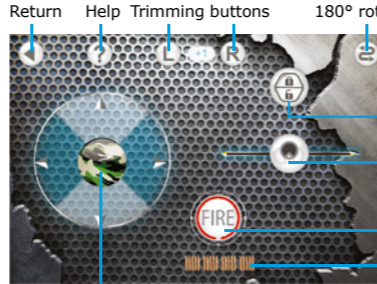


2. Play



3. Select the mode

Choose any mode to control the tank, the default setting is for two-hand operation. You might easily learn to master the car by learning the buttons.



Forward and backward  
Left and right

#### 1. Trimming buttons:

Press "L" if the tank spins right. Press "R" if the tank spins left.



#### 2. Fire button:

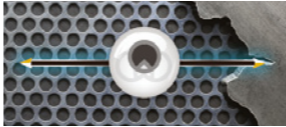
Press "Fire" and the tank fires shells.

#### 3. Shell:

You have 20 shells to start with. You can fire one by one or you can deliver sustained fire. If you run out of shells, it takes 20 seconds to restore fire.

#### 4. Turret direction button:

Left/right.



#### 6. Combat function instruction

- Switch on the tank.
- Connect the tank to iPod touch, iPhone or iPad.
  - Connect the tank A (iPod touch, iPhone or iPad)
  - Connect the tank B (iPod touch, iPhone or iPad)Do not connect different tanks and devices at the same time, in case of misconnection.
- Press "Fire". When the tank, accompanied with sound effects, fires, the number of shells reduces accordingly.
- When the tank fires shells, its body shakes forwards and backwards because of the recoil force.
- When the tank is shot, the body shakes left and right. During that period, the tank is out of control by iPod touch, iPhone or iPad. When the number of hits is up to 4, the tank quickly flickers. This means that the tank is defeated and cannot be

- controlled by iPod touch, iPhone or iPad anymore. Only restarting the tank can recover the battling function.
- You have 20 shells to start with. You can fire one by one or you can deliver sustained fire. There is an interval of 3 seconds between each shell. If you run out of shells, it takes 20 seconds to restore fire.
  - In order to have enough time to escape an attack, the tank is set in such a way that it only receives the shell signal 2 seconds after it has been fired.



#### 7. Play tips

- You can enjoy a driving time of 2-3 hours with new batteries.
- The control distance of the tank is 6-10 meters. You need to keep the tank within the control area.

#### 8. Environment

For users who wish to protect the environment. The consumer has a significant role to play in reducing the impact of waste of electrical and electronic equipment in the environment, through re-using or recycling such equipment. Some of the components used in electrical and electronic equipment may contain hazardous substances that can damage the environment and present a risk to human health if not properly disposed of. The battery contains substances that may pollute the environment. Do not throw away empty batteries with standard waste,

but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the battery before you discard, and hand in the appliance at an official collection point.

#### 9. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
You open Bluetooth of iPod touch, iPhone or iPad, but cannot find "iConTank"	Power switch of the tank is turned off.	Turn the power switch of the tank on.
	The tank is connected to another device.	Find the other device and close the connection. Restart the tank and reconnect in another place.
	The batteries of the tank are exhausted.	Install new batteries to the tank.
Fails to connect between Bluetooth and the tank.	The tank is connected to another device.	Find the other device and close the connection. Restart the tank and reconnect in another place.
	Bluetooth is connected to a previously used device.	Reopen Bluetooth and restart the tank, set up the connection again.
Cannot open the operating interface of the software.	Bluetooth is not connected.	Open Bluetooth and connect.
	There might be a problem with the iPod touch, iPhone or iPad.	Restart the device or use another device.

The tank does not drive.	The batteries of the tank are exhausted.	Install new batteries to the tank.
	The tank is not connectet to the smartphone.	Set up the connection.
The tank is driving slowly.	The batteries of the tank are exhausted.	Install new batteries to the tank.
	The tank drives out of the control area range.	Drive the tank in the control area range.
The tank spins.	Trimming adjustment.	If the tank spins left, turn the trimmer to the right. If the tank spins right, turn the trimmer to the left.
The tank is not controllable.	Other strong radio waves or controllers disturbe your smartphone control.	Drive the tank in an environment without interferences.
	The tank drives out of the control area range.	Drive the tank in the control area range.
	The batteries of the tank are exhausted.	Install new batteries to the tank.

#### NOTE:

In case the connection between the tank and your device fails which cannot be resolved by the troubleshooting during driving, please turn off the tank and your device, and then reopen and reconnect them after 15 seconds by following instructions in the manual.